

## 質 問 回 答

2020年12月23日

「エジプト国運輸交通開発計画に係る情報収集・確認調査(QCBS)」(公示日:2020年12月2日/調達管理番号:20a00895)について、質問等回答は以下のとおりです。

通番号	当該頁項目	質問	回答
1	P13、5. 調査実施上の留意点 (1)カウンターパート	主なカウンターパートとして、住宅省国土開発計画庁(GOPP)が挙げられていますが、調査団の現地調査に際して、GOPPにて調査団の執務スペースや会議室の確保などは想定されていますでしょうか。本調査がカウンターパートから受けられる便宜供与があれば、お教えてください。	現在の GOPP は場所が限られており、調査団用のスペースの確保は不可能とのこと。新首都へ移転することが出来れば、そのようなスペースを確保することが可能であるが、時期は未定。以上の現状を踏まえ、GOPP では確保できないことを前提としてご提案ください。
2	P17、7.成果品等 (1)調査報告書	成果品の提出先について、特に簡易製本した報告書の提出先は、JICA 本部とエジプト事務所のどちらになりますでしょうか。	JICA エジプト事務所をお願いします。
3	P17、7.成果品等 (1)調査報告書	1)インセプションレポートから4)ファイナルレポートまで一貫して和文、英文、アラビア語の3言語での作成が想定されていますが、それぞれの分量については、3言語全てフルで必要になる想定でしょうか。それとも、例えば和文は必要に応じて概要を作成するなど、調査開始後に必要なものを貴機構と相談の上、柔軟に作成するという理解でしょうか。	全てのレポートにおいて、英文はフル、和文及びアラビア語は、英文における該当箇所が明示された要約版としてお願いします。
4	P20、第3章、1. プロポーザル記載されるべき事項 (1)コンサルタン	1)類似業務の経験について、10年以上経過した調査業務は評価されますでしょうか。特に P13の(2)本調査に関係する我が国の主な支援活動にある3調査のうち、2件は既に10年以上を経過しています。この2案件に携わった経験等の評価の扱いについ	「コンサルタント等契約におけるプロポーザル作成ガイドライン」の別添資料2：コンサルタント等契約におけるプロポーザル評価の視点に記載のとおり、「概ね過去10年までの類似案件を対象とし、

通番号	当該頁項目	質問	回答
	ト等の法人としての経験、能力	てご教示ください。	<p>より最近のものに対して高い評価を与える。」に基づき評価します。10年以上経過した経験は直近10年以内の経験よりは低い評価となります。</p> <p>※「コンサルタント等契約におけるプロポーザル作成ガイドライン」  <a href="https://www.jica.go.jp/announce/manual/guideline/consultant/ku57pq00000yi46x-att/proposal_guidelines_201904.pdf">https://www.jica.go.jp/announce/manual/guideline/consultant/ku57pq00000yi46x-att/proposal_guidelines_201904.pdf</a></p>
5	P20、第3章、1. プロポーザル記載されるべき事項(3)業務従事予定者の経験、能力	<p>評価対象者の「類似業務経験の分野」及び「対象国又は同類似地域」について、10年以上経過した調査業務は評価されまじょうか。特に P13の(2)本調査に係る我が国の主な支援活動にある3調査のうち、2件は既に10年以上を経過しています。この2案件に従事した経験等の評価の扱いについてご教示ください。</p>	同上です。

以上